

CHUBB®

產品介紹冊

安達自願醫保（優裕）計劃





守護跨越地域 保障突破界限 — 隨您所在

您的健康值得更全面的保障，讓守護不受地域所限。因此，您需要一個真正設計靈活的醫療保障，讓您自主掌握，在人生的每個階段，都能於合適的地點，自由選擇最適切的治療。

安達自願醫保(優裕)計劃（「**本計劃**」或「**認可產品**」）乃香港醫務衛生局「自願醫保計劃」（「自願醫保」）下的認可產品。本計劃提供2個計劃選項，涵蓋不同保障地域及病房級別，讓您自主決定治療方式及地點。本計劃亦設有5個自付費選項，靈活配合您的財務預算，加上不設終身保障限額，全面守護您的人生每一步。就非緊急治療，您可選擇保障地域範圍包括亞洲^{1,2}或全球不包括美國²，為您的長遠健康規劃帶來更大自由度。

本計劃亦涵蓋一系列出院後及日間手術後門診保障，包括兩項延伸保障，其中一項為 **市場獨有³** 的出院後精神科門診治療。此外，透過 **市場首創³** 的「**摯為您自付費⁴**」，本計劃亦支援跨境醫療需要，有助減輕需自付的醫療開支。而 **市場罕有³** 的指定家庭成員每日現金保障亦為您提供安全網，於關鍵時刻助您紓緩經濟負擔。



稅務扣減資格⁵

本計劃為自願醫保認可產品，香港納稅人可就為自己及合資格家庭成員在本計劃下所繳付的合資格保費，按可就每名受保人於每個課稅年度享高達8,000港元的稅務扣減⁵，有助減輕您的稅務負擔。

產品特點

周全保障 照顧人生每個階段



- 全數賠償醫療費用，不設終身保障限額，照顧您不同階段的醫療需要
- 涵蓋未知的投保前已有病症，為您帶來多一份安心
- 多項現金保障，提供更充裕的財務彈性
- 保證續保至128歲，確保保障長久延續

就醫選擇 更自主靈活



- 可選擇亞洲或全球不包括美國保障，配合不同病房級別，全面切合您的需要
- 設有5個自付費選項，切合不同財務考慮
- **市場首創**「摯為您自付費」協助減輕自付費用，讓跨境醫療保障更相宜
- 設有無索償保費折扣，回饋您對保持健康的堅持

環球支援 無論身在何方



- 特設24小時預約熱線及多元預約及查詢平台，無縫協調各項醫療安排
- 提供海外就醫禮賓服務，包括醫生配對、簽證協助及專人跟進
- 於指定醫院提供全球免找數安排服務（不包括美國）
- 透過中國內地尊尚陪診服務，可優先使用超過1,100間醫療機構的服務
- 提供緊急醫療支援服務及國際緊急支援服務，另設第二醫療意見及家庭支援



您知道嗎？

2026年亞太區醫療成本預計上升

14%，為全球各地區中最高增幅；

香港醫療成本亦預計**上升9.9%**⁽ⁱ⁾。

大腸癌於私營醫療機構的基本手術開支約

20萬港元，而配合數年標靶藥物治療的

費用更可飆升至**90萬港元**以上⁽ⁱⁱ⁾。

香港公立醫院專科門診的
穩定新症，輪候時間可長近

2年⁽ⁱⁱⁱ⁾。

在曾使用中國內地醫療服務的人士中，對內地醫療服務質素
感到滿意的百分比由使用前的54.7%提升至

使用後的73%^(iv)。

資料來源：

- (i) WTW，《2026年全球醫療趨勢調查》，2025年11月11日：
<https://www.wtwco.com/en-hk/news/2025/11/double-digit-medical-cost-increases-projected-to-persist-into-2026-and-beyond-in-asia-pacific>
- (ii) 730媒體有限公司，《香港癌症治療費用2026 | 公私營醫院治療費用外還有什麼要注意？》，2026年4月17日：
<https://www.am730.com.hk/article/1025460>
- (iii) 醫院管理局，《外科門診新症輪候時間》，2025年7月1日至2026年6月30日：
https://www.ha.org.hk/visitor/sopc_waiting_time.asp?id=8&lang=CHIB5
- (iv) 香港大學 SIEW Lab，《跨學科研究揭示大灣區香港居民跨境醫療的機遇與挑戰》，2025年9月6日：
<https://siewlab.hku.hk/post/the-siew-lab-interdisciplinary-research-unveils-opportunities-and-challenges-in-cross-border-healthc>

註：以上資料取自安達人壽相信為可靠的來源及只供參考用，然而，安達人壽並未獨立核實有關資料。安達人壽並不對有關資料的準確性及完整性作出保證、陳述或擔保，及不對有關資料承擔任何責任。任何人士因信賴這些資料而招致損失，安達人壽概不負責。

計劃概要



全數賠償⁶合資格費用 不設終身保障限額 覆蓋診斷到康復

當面對醫療需要時，合適的保障能賦予您更大的自由度，讓您可按病情所需接受適切治療。本計劃全數賠償⁶合資格費用，無須擔心分項賠償限額，為不同階段的醫療需要提供周全保障。

本計劃每年保障限額高達1,500萬港元，並不設終身保障限額，既可應對當下龐大的醫療需要，同時確保您的防護後盾在未來歲月依然堅實可靠。



透過診症及診斷成像檢測，有助識別病況並規劃後續治療：

- 全數賠償⁶於入院／日間手術前30日內的住院／日間手術前門診護理，包括該段期間內所有門診診症（受指定次數所規限）
- 全數賠償⁶訂明診斷成像檢測，包括電腦斷層掃描、磁力共振掃描、正電子放射斷層掃描、正電子放射斷層掃描結合電腦斷層掃描，以及正電子放射斷層掃描結合磁力共振掃描



為住院及門診治療提供廣泛保障，涵蓋手術、癌症治療以至緊急治療：

- 全數賠償⁶主要住院費用，包括病房及膳食、主診醫生巡房費、專科醫生費、外科醫生費（不論手術類別）、麻醉科醫生費、手術室費、深切治療及住院陪床
- 全數賠償⁶訂明非手術癌症治療，包括放射治療、化學治療、標靶治療、免疫治療及荷爾蒙治療
- 全數賠償⁶緊急門診治療、門診腎臟透析治療、緊急牙科治療及妊娠併發症
- 保障在香港境內住院期間的精神科治療，並就指定主要器官移植提供器官捐贈者保障



提供治療後持續支援，涵蓋覆診護理、看護及復康治療：

- 全數賠償⁶出院／日間手術完成後90日內的出院／日間手術後門診護理（受指定次數所規限）
- 全數賠償⁶私人護士費及居家看護費（受每保單年度指定日數所規限）
- 保障重建手術、醫療裝置、善終護理，以及出院／日間手術後門診輔助服務，包括飲食治療及中醫診症（受指定次數所規限）
- 延伸保障出院後精神科門診治療，以及中風患者的復康治療及護理（受指定次數所規限），並包括家居設施改善及傷殘津貼

計劃概要



環球醫療選擇 保障靈活切合所需

無論您因醫療需要前往亞洲¹各地或更遠的海外地區，本計劃均讓您可更靈活選擇最切合個人醫療需要的保障。您可選擇涵蓋澳洲及新西蘭的亞洲¹保障，或全球不包括美國²保障，而緊急治療則可享全球保障。每個保障選項亦設有不同病房級別，讓您可按需要靈活選擇合適的保障。

您亦可從5個自付費選項中作出選擇，包括每個保單年度0港元、25,000港元、50,000港元、100,000港元或150,000港元，讓您可配合個人需要選擇合適的自付費水平。



何謂自付費？

自付費是指您須自行承擔定額的金額。保險公司將按您的保單所列明的詳情，包括保障範圍、賠償限額及相關條款，在扣除自付費金額後，賠償餘下的合資格費用。

日後可否調低自付費？

可以。為讓您在退休後⁹的理財規劃上享有更大靈活性，本計劃讓您可於受保人在生期間調低自付費金額1次，助您因應未來需要重新調整保障。此項調整可於最接近受保人指定年齡（50、55、60、65、70、75或80歲）的續保日前或後31日內進行，無需核保，確保您的保障可隨人生階段轉變而妥善延續。



市場首創³

跨境醫療服務 減輕自付醫療開支

本計劃提供市場首創³的「摯為您自付費⁴」，當符合適用於中國內地醫院的合資格要求時，您在當地進行合符條件的治療可應用較低的自付費。若受保人於中國內地二級或以上醫院或其門診部接受合資格治療，或接受指定居家看護、家居設施改善或善終護理，每保單年度將以較低的「摯為您自付費⁴」取代您所選的自付費金額，詳情如下表所示。這有助減低在獲得賠償前您需自行承擔的金額，讓您更靈活考慮切合需要的跨境醫療選擇。

計劃內所選的自付費金額 (每保單年度)	「摯為您自付費 ⁴ 」金額 (每保單年度)
0港元	0港元
25,000港元	0港元
50,000港元	25,000港元
100,000港元	50,000港元
150,000港元	100,000港元



示例

黃先生是一名香港企業家，業務遍及香港、中國內地及澳洲。雖然以香港為主要生活基地，但亦不時往返中國內地及澳洲。他已投保安達自願醫保（優裕）計劃，並選擇全球不包括美國²保障。

- 每保單年度自付費：50,000港元
- 每保單年度「摯為您自付費⁴」：25,000港元



	第1次索償 – 2027年1月	第2次索償 – 2027年9月
接受的治療	膽石引發的膽囊切除手術，於中國內地二級醫院接受治療，並入住標準私家房5日	右膝關節置換手術，於澳洲私家醫院接受治療，並入住標準私家房3日
應付賠償金額（以港元計算）	合資格費用： 人民幣42,000元 (約46,667港元) 由於黃先生於中國內地二級醫院住院，因此適用「摯為您自付費⁴」 可賠償金額： 46,667港元 – 25,000港元 = 21,667港元	合資格費用： 28,000澳元 (約154,000港元) 由於黃先生於澳洲私家醫院住院，因此適用餘下的自付費金額 可賠償金額： 154,000港元 – 3,333港元 = 150,667港元
索償後「摯為您自付費 ⁴ 」餘額（港元）	0港元	0港元
索償後自付費餘額（港元）	50,000港元 – 46,667港元 = 3,333港元	0港元

註：

- 以上示例純屬虛構及只供說明及參考之用，並不代表實際索償結果。有關內容與任何真實的人物、組織或事件如有雷同，實屬巧合。本產品介紹冊示例的性質（如有）不應被理解為是對任何過往、現在或將來發生的個案的保險保障的任何評論、確認或伸延。此外，本示例並不應作為預測任何真實個案結果的依據，因為所有個案都是根據其具體事實評估，並受相關保單的實際細則及條款規限。每個真實個案都是獨特的，敬請留意。
- 此處所示的匯率僅為範例，兌換率以1港元兌人民幣0.90及1澳元兌5.50港元計算，並經四捨五入。實際保障計算所採用的匯率以本公司不時決定的現行匯率為準。

- 以上示例假設所有治療均在同一保單年度內進行，且於第1次或第2次索償前，該保單年度內均沒有作出其他索償。
- 若任何合資格費用及／或其他費用從自付費的餘額中扣減，該扣減金額亦會從相關保單年度內「摯為您自付費」的餘額中扣除，反之亦然（按情況適用）。
- 假設黃先生於任何12個月期間內在港逗留6個月或以上。

計劃概要



涵蓋未知的投保前已有病症⁷

某些健康狀況可能並無明顯症狀。若投保前已有病症⁷於投保時並不知悉，相關的合資格費用將由首個保單年度第31日起獲得保障，即使病症在保障生效後才被發現，亦能為您帶來多一份安心。



為摯愛多添一重保障

本計劃亦提供恩恤身故保障及意外身故保障，一旦受保人不幸身故，將提供額外賠償，為您的摯愛提供財務支援。此外，若受保人因經證實的醫療疏忽而身故，亦可獲支付醫療疏忽事故保障。



不止於實報實銷的周全考量 額外現金保障 助您靈活應變

治療護理所帶來的開支及實際需要，往往不止於可獲報銷的醫療費用。本計劃除提供實報實銷的醫療保障外，亦設有多項現金保障⁸，讓您在有需要時享有額外的財務彈性，包括：

- 如受保人接受日間手術，可獲日間手術現金保障
- 如受保人在香港或澳門入住低於其可享保障的病房級別，可獲次級病房現金保障
- 如受保人同時受保於其他保險公司的實報實銷住院保障及獲得賠償後，仍可獲本計劃實報實銷的額外補貼現金保障
- 如受保人連續住院至少3日，而其指定家庭成員亦受保於另一份**安達自願醫保（優裕）計劃**保單，可獲指定家庭成員每日現金保障



保證續保至128歲¹⁰

隨着年齡增長，醫療需要亦會隨之改變，因此持續的醫療保障尤其重要。本計劃保證續保至受保人128歲¹⁰，為您注入強大信心，確保在未來的漫長歲月中，您的醫療需要依然得到堅實可靠的支援。



無索償記錄 享保費折扣

如在適用的無索償期間內未有支付任何保障賠償，您可於下一個保單年度享有高達15%的無索償保費折扣¹¹，既可回饋您的無索償記錄，同時給予您額外動力，鼓勵您繼續時刻保持身心健康。

續保日前的無索償期間	無索償保費折扣百分比 ¹¹
連續3個保單年度	5%
連續4個保單年度	10%
連續5個或以上保單年度	15%



香港、澳門及指定大灣區城市¹³門診服務

在主要醫療保障以外尋求日常健康支援？**灣區醫療門診計劃**[#]涵蓋香港、澳門及指定大灣區城市¹³的門診服務，包括普通科門診、中醫診症、至牙科護理及預防性體檢等，可補足您的自願醫保保障，為您與家人提供日常健康支援，配合**安達自願醫保（優裕）計劃**，締造全方位的跨境醫療方案。

掃描了解更多：



[#] **灣區醫療門診計劃**為獨立保險計劃，並不屬於自願醫保認可產品的一部分，須額外支付保費，且不符合稅務扣減資格。以上所載的產品資料只供參考，並且不包含保單的全部條款和細則、產品主要風險及保單全部的不保事項。有關保障及產品主要風險的詳情，請參閱產品介紹冊；有關條款和細則及保單全部的不保事項，請參閱計劃的保單條款。

增值服務¹² 伴您同行

當您需要在不熟悉的环境求醫，適切支援變得與保障本身同樣重要。安達自願醫保(優裕)計劃提供多項增值服務，無論您身處本地、中國內地或海外，都可更輕鬆地安排所需醫療服務。

全天候一站式支援

設有24小時預約熱線及多元預約及查詢平台，助您無縫連接香港、中國內地及全球的醫療支援。

全球、
中國內地
及香港



提供跨境求醫的專屬支援

免費的中國內地尊尚陪診服務提供普通話、廣東話及英語支援，並可透過醫療綠色通道使用超過1,100間指定醫療機構的服務。於中國內地接受治療後，亦可安排跨境跟進會診。



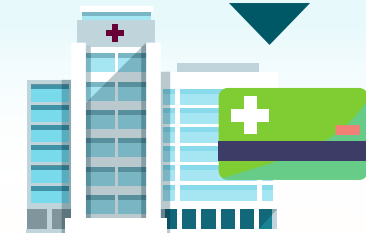
提供海外就醫禮賓服務， 從診斷到康復全程協助

專屬團隊於整個醫療過程提供全面支援，包括轉介合適醫生及醫院、協助辦理醫療簽證及安排交通，助您省卻海外就醫的繁瑣細節。國際緊急支援服務亦可於海外遇上醫療緊急情況時，提供額外支援。



便捷無憂的免找數安排服務

透過遍佈香港、中國內地及海外的指定醫療網絡提供免找數安排服務，減省繁複手續，讓您可專注康復。



關鍵時刻提供本地支援

本地緊急醫療護送服務可協助您由公營醫療機構迅速轉送至私營醫療機構；另設指定大灣區城市的緊急醫療支援服務、守護摯愛服務及第二醫療意見會診，在每個轉折點為您帶來無比安心。



從診斷到康復，協調每一步

醫療個案管理服務協調香港及中國內地的專科醫生，跨境服務涵蓋診斷指引、索償協助及持續跟進，讓整個治療過程得到無縫銜接的妥善安排。

詳情請參閱「安達自願醫保(優裕)計劃增值服務單張」。



資料來源：

(v) 香港大學 SIEW Lab，《跨學科研究揭示大灣區香港居民跨境醫療的機遇與挑戰》，2025年9月6日：
<https://siewlab.hku.hk/post/the-siew-lab-interdisciplinary-research-unveils-opportunities-and-challenges-in-cross-border-healthc>

註：增值服務屬自選性質，並不屬於自願醫保認可產品的一部分。

計劃保障一覽

計劃類型	基本計劃		
產品性質	個人償款住院保險產品		
認可產品類型	靈活計劃		
自付費選項	地域範圍限制 ¹⁴	自付費 (每保單年度)	自願醫保認可編號
	亞洲 ¹	0港元	F00075-01-000-02
		25,000港元	F00075-02-000-02
		50,000港元	F00075-03-000-02
		100,000港元	F00075-04-000-02
		150,000港元	F00075-05-000-02
	全球不包括美國 ²	0港元	F00075-06-000-02
		25,000港元	F00075-07-000-02
		50,000港元	F00075-08-000-02
		100,000港元	F00075-09-000-02
		150,000港元	F00075-10-000-02
保障期	直至128歲 ¹⁰		
保費繳付期	直至128歲 ¹⁰		
投保年齡	年齡0 (15日) – 80歲 (實際年齡)		
保費繳付模式	每年／每半年／每季／每月		
保費結構	保費會在每保單年度按當時適用於受保人之保費率（保費率一般會隨著受保人年齡增長而上升）調整。 保費率並非保證。您應參閱利益說明以了解按現行的保費率列表計算之保費，及參閱本產品介紹冊中「重要資料」部分的「主要產品風險－保費調整」一節，以了解保費率的調整因素。本公司保留在每個續保日檢討及調整保費率的權利。		
保單貨幣	港元		

保障表

	計劃1	計劃2												
保障範圍	賠償限額													
地域範圍限制 ⁽¹⁾	精神科治療（只適用於香港）、出院後精神科門診治療（只適用於香港）及次級病房現金保障（只適用於香港及澳門）除外 - 非急症治療：亞洲 ⁽²⁾⁽³⁾ 急症治療：全球	精神科治療（只適用於香港）、出院後精神科門診治療（只適用於香港）及次級病房現金保障（只適用於香港及澳門）除外 - 非急症治療：全球不包括美國 ⁽³⁾ 急症治療：全球												
合資格病房級別 ⁽⁴⁾	(a) 於香港、澳門及中國內地住院： 半私家房 (b) 於亞洲其他地方住院（香港、澳門及中國內地除外）： 標準私家房 (c) 於亞洲以外住院（只供急症治療）： 標準私家房	標準私家房												
保障項目的每年保障限額 I. 基本保障 (a) - (I) II. 額外保障1 - 14 III. 其他保障1 - 4	每保單年度10,000,000港元	每保單年度15,000,000港元												
保障項目的終身保障限額 I. 基本保障 (a) - (I) II. 額外保障1 - 14 III. 其他保障1 - 4	不適用	不適用												
保障項目的自付費 I. 基本保障 (a) - (I) II. 額外保障1 - 14	<table><tr><th>自付費（每保單年度）</th><th>「摯為您自付費⁽⁵⁾」（每保單年度）</th></tr><tr><td>0港元</td><td>0港元</td></tr><tr><td>25,000港元</td><td>0港元</td></tr><tr><td>50,000港元</td><td>25,000港元</td></tr><tr><td>100,000港元</td><td>50,000港元</td></tr><tr><td>150,000港元</td><td>100,000港元</td></tr></table>		自付費（每保單年度）	「摯為您自付費 ⁽⁵⁾ 」（每保單年度）	0港元	0港元	25,000港元	0港元	50,000港元	25,000港元	100,000港元	50,000港元	150,000港元	100,000港元
	自付費（每保單年度）	「摯為您自付費 ⁽⁵⁾ 」（每保單年度）												
	0港元	0港元												
	25,000港元	0港元												
	50,000港元	25,000港元												
	100,000港元	50,000港元												
150,000港元	100,000港元													

	計劃1	計劃2
保障項目 ⁽⁶⁾	賠償限額	
I. 基本保障		
(a) 病房及膳食	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(b) 雜項開支	全數賠償 ⁽⁷⁾ (受限於額外保障 ¹⁰ 「醫療裝置保障」的賠償限額)	
(c) 主診醫生巡房費	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(d) 專科醫生費 ⁽⁸⁾	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(e) 深切治療	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(f) 外科醫生費	全數賠償 ⁽⁷⁾ 不論手術分類	
(g) 麻醉科醫生費	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(h) 手術室費	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(i) 訂明診斷成像檢測 ⁽⁸⁾⁽⁹⁾	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(j) 訂明非手術癌症治療 ⁽¹⁰⁾	全數賠償 ⁽⁷⁾	
(k) 入院前或出院後／日間手術前後的門診護理 ⁽⁸⁾	全數賠償 ⁽⁷⁾ 入院／日間手術前： - 於住院／日間手術前30日內所有門診，每日最多1次 - 於住院／日間手術前超過30日最多1次門診 出院／日間手術後： - 於出院／日間手術完成後90日內最多12次門診，以每日最多1次為限	
(l) 精神科治療	每保單年度50,000港元	

	計劃1	計劃2
保障項目 ⁽⁶⁾	賠償限額	
II. 額外保障		
1. 住院陪床費保障	全數賠償 ⁽⁷⁾	
2. 私家看護費保障 ⁽⁸⁾	全數賠償 ⁽⁷⁾ 每保單年度最多30日（每日最多1位註冊護士）	
3. 居家看護費保障 ⁽⁸⁾	全數賠償 ⁽⁷⁾ 每保單年度最多60日（手術後或曾入住深切治療部而出院後的90日內，每日最多1位註冊護士）	
4. 門診腎臟透析治療保障 ⁽⁸⁾	全數賠償 ⁽⁷⁾	
5. 緊急門診治療保障	全數賠償 ⁽⁷⁾	
6. 緊急牙科治療保障	全數賠償 ⁽⁷⁾	
7. 懷孕併發症保障	全數賠償 ⁽⁷⁾	
8. 中風康復保障		
(a) 家居設備提升保障 ⁽⁸⁾	每事故30,000港元	每事故50,000港元
(b) 中風輔助保障 ⁽⁸⁾	每次800港元 每保單年度最多30次（出院後90日內，每日最多1次）	每次1,000港元 每保單年度最多30次（出院後90日內，每日最多1次）
(c) 傷殘津貼保障	每月3,000港元 每事故最多24個月	每月5,000港元 每事故最多24個月
9. 重建手術保障 ⁽⁸⁾	每次意外／每次乳房切除術160,000港元	每次意外／每次乳房切除術180,000港元
10. 醫療裝置保障	指定項目 ⁽¹¹⁾ ：全數賠償 ⁽⁷⁾ 非指定項目 ⁽¹¹⁾ ：每保單年度100,000港元	
11. 器官捐贈者保障	每主要器官移植500,000港元 （心臟、腎、肝、肺或骨髓移植）	
12. 出院／日間手術後 門診輔助保障 ⁽⁸⁾	每次1,000港元 每保單年度最多30次 （出院／日間手術完成後90日內，每日最多1次）	每次1,200港元 每保單年度最多30次 （出院／日間手術完成後90日內，每日最多1次）
13. 出院後精神科門診治療 （只適用於香港） ⁽⁸⁾	每次800港元 每保單年度最多10次 （出院後180日內，每日最多1次）	每次1,000港元 每保單年度最多10次 （出院後180日內，每日最多1次）
14. 善終服務保障 ⁽⁸⁾	每保單年度80,000港元	每保單年度100,000港元

	計劃1	計劃2
保障項目 ⁽⁶⁾	賠償限額	
III. 其他保障		
1. 次級病房現金保障 (只適用於香港及澳門住院)	於住院期間內， 每日800港元 每保單年度最多30日	於住院期間內， 每日1,200港元 每保單年度最多30日
2. 日間手術現金保障	每個日間手術1,200港元 每保單年度最多10個日間手術； 每日最多1個日間手術	每個日間手術1,400港元 每保單年度最多10個日間手術； 每日最多1個日間手術
3. 指定家庭成員 每日現金保障	每日800港元 每保單年度最多30日 (若受保人連續住院3天或以上及指定家庭成員須同時為另一份「安達自願醫保（優裕）計劃」保單的受保人)	
4. 額外現金補貼保障	於住院期間內， 每日900港元 每保單年度最多90日	於住院期間內， 每日1,100港元 每保單年度最多90日
5. 恩恤身故保障	10,000港元	
6. 意外身故保障	10,000港元	
7. 醫療疏忽事故保障	10,000港元	

註解：

- (1) 在亞洲以外（適用於計劃1）及在美國（適用於計劃2）接受的任何非急症治療所招致的合資格費用及／或其他費用將按標準計劃條款及保障所附的保障表訂明之保障限額支付。精神科治療應付賠償只適用於香港住院。額外保障之出院後精神科門診治療應付賠償只適用於香港跟進門診。其他保障之次級病房現金保障應付賠償只適用於香港及／或澳門住院。詳情請參閱補充文件－賠償限制。
- (2) 亞洲是指阿富汗、澳洲、孟加拉、不丹、汶萊、柬埔寨、中國內地、香港、印度、印尼、日本、哈薩克、吉爾吉斯、老撾、澳門、馬來西亞、馬爾代夫、蒙古、緬甸、尼泊爾、新西蘭、北韓、巴基斯坦、菲律賓、新加坡、南韓、斯里蘭卡、台灣、塔吉克、泰國、東帝汶、土庫曼、烏茲別克及越南。
- (3) 任何在中國內地招致的合資格費用及／或其他費用，應支付的賠償須受補充文件－賠償限制所述選擇醫院的限制所規限。
- (4) 醫院提供不同設施的多種病房選擇，醫院使用的分類可能與本條款及保障的定義不同。如果您不確定該病房選擇是否符合本條款及保障中半私家房及標準私家房的定義，請在住院前聯絡本公司。
- (5) 如合資格費用及／或其他費用在中國內地招致，並：
 - (i) 屬於額外保障3作居家看護用途；
 - (ii) 屬於額外保障8(a)作家居設備提升用途；
 - (iii) 屬於額外保障14作逗留於註冊善終院舍的用途；或
 - (iv) 按以下列明的醫院或該醫院的門診部所徵收，則摺為您自付費將代替上述自付費而適用。

相關醫院是指中華人民共和國政府評定為「二級」或以上的醫院，而該醫院並非在本公司網站 (life.chubb.com/hk) 的「安達自願醫保(優裕)計劃」產品專頁所刊載之中國內地指定醫院名單中。

中國內地醫院的評級及中國內地指定醫院名單可能不時變更。如欲確認摺為您自付費是否適用，請預先聯絡本公司。

詳情請參閱補充文件－賠償限制。
- (6) 除非另有說明外，同一項目的合資格費用及／或其他費用不可獲上表中多於一個保障項目的賠償。應付的合資格費用及／或其他費用須受補充文件－賠償限制的規定所限制。
- (7) 全數賠償是指不設分項賠償限額，而合資格費用及／或其他費用須受限於自付費或摺為您自付費（按情況適用）的任何餘額及相關保單年度的每年保障限額。
- (8) 本公司有權要求有關書面建議的證明，例如轉介信或由主診醫生或註冊醫生在索償申請表內提供的陳述。
- (9) 檢測只包括電腦斷層掃描（“CT”掃描）、磁力共振掃描（“MRI”掃描）、正電子放射斷層掃描（“PET”掃描）、PET-CT 組合及 PET-MRI 組合。
- (10) 治療只包括放射性治療、化療、標靶治療、免疫治療及荷爾蒙治療。
- (11) 指定項目是指於手術進行期間植入受保人體內的下列醫療裝置：(i) 心臟起搏器；(ii) 經皮冠狀動脈腔內成形術的支架；(iii) 眼內人造晶體；(iv) 人工心瓣；(v) 金屬或人工關節置換；(vi) 用於更換或植入骨間的人工韌帶；(vii) 人工椎間盤；及(viii) 補充文件－額外保障的規定重建手術進行期間植入的物料。

非指定項目是指沒有於上述提及並於手術進行期間植入或固定在受保人身體的其他醫療裝置。

備註

1. 亞洲是指阿富汗、澳洲、孟加拉、不丹、汶萊、柬埔寨、中國內地、香港、印度、印尼、日本、哈薩克、吉爾吉斯、老撾、澳門、馬來西亞、馬爾代夫、蒙古、緬甸、尼泊爾、新西蘭、北韓、巴基斯坦、菲律賓、新加坡、南韓、斯里蘭卡、台灣、塔吉克、泰國、東帝汶、土庫曼、烏茲別克及越南。
2. 任何在中國內地招致的合資格費用及／或其他費用，應支付的賠償須受補充文件－賠償限制所述選擇醫院的限制所規限。
3. 根據截至2025年12月16日與保險業監管局獲授權的保險人登記冊上經營綜合業務及長期業務的保險公司所提供的自願醫保計劃所作之比較。
4. 如合資格費用及／或其他費用在中國內地招致，並：

(i) 屬於補充文件－額外保障作居家看護用途；

(ii) 屬於補充文件－額外保障作家居設備提升用途；

(iii) 屬於補充文件－額外保障作逗留於註冊善終院舍用途；或

(iv) 按以下列明的醫院或該醫院的門診部所徵收，

則摺為您自付費將代替上述自付費而適用。

相關醫院是指中華人民共和國政府評定為「二級」或以上的醫院，而該醫院並非在本公司網站(life.chubb.com/hk)的「安達自願醫保(優裕)計劃」產品專頁所刊載之中國內地指定醫院名單中。為免存疑，在摺為您自付費適用的情況下，自付費將不予適用，惟不影響補充文件－賠償限制下的自付費的餘額將按摺為您自付費減少的相同金額予以扣減。詳情請參閱補充文件－賠償限制。

在更改自付費後，可能適用於替代自付費的摺為您自付費須相應調整至每個保單年度的相應金額。詳情請參閱補充文件－更改自付費。
5. 所繳付的合資格保費能否申請稅務扣除須受香港現行稅務法律、保單持有人(作為納稅人)和受保人個別情況所規限，詳情請參閱稅務局網頁(https://www.ird.gov.hk)和《稅務條例》(第112章)。安達人壽保險香港有限公司並不提供稅務意見，您應向獨立稅務顧問徵詢稅務意見。
6. 全數賠償是指不設分項賠償限額，而合資格費用及／或其他費用須受限於自付費或摺為您自付費(按情況適用)的任何餘額及相關保單年度的每年保障限額。
7. 至於保單持有人及／或受保人在遞交投保申請文件(提出要求，則包括相關所需資料的任何更新及改動)時不察覺，及理應不察覺的投保前已有病症，本公司將按條款及保障，並以下述的等候期與賠償比率賠償合資格費用：

首個保單年度首30日	首個保單年度第31日起
沒有保障	按保障限額全數賠償

若保單持有人或受保人沒有按要求於投保申請文件(若本公司按條款及保障提出要求，則包括所需資料的任何更新及改動)中披露受保人的投保前已有病症，而該投保前已有病症在投保前已接受治療或被確診，或保單持有人或受保人在遞交投保申請文件(若本公司按條款及保障提出要求，則包括所需資料的任何更新及改動)時已察覺或理應察覺該病症出現的病徵或症狀，本公司有權因而宣告條款及保障無效，並有權追討已支付的賠償及／或拒絕提供於計劃的條款及保障的保障。

8. 若受保人因傷病並按註冊醫生的建議而連續住院3天或以上以接受醫療服務，則住院期間每天均可獲此保障，惟：
- (a) 受保人任何一位指定家庭成員亦個別地受保於本認可產品的另外一張保單，而該保單在受保人住院期間生效；及
- (b) 該住院所招致之合資格費用須為本認可產品的條款及保障下應支付的保障。

為免存疑，不論受保人住院期間有多少位指定家庭成員個別地受保於本認可產品的其他保單，本保障只根據保障表上所示的每日賠償限額支付1次。

本保障由住院第3天起支付，並以每日計算及以每保單年度最多30日住院為限，而本保障不須扣減任何自付費及摺為您自付費。

9. 為進一步讓您在籌劃退休時享有更大彈性，在與受保人50、55、60、65、70、75或80歲生日最接近的續保日，保單持有人可行使減少保單的自付費之權利而毋須再提供受保人的可保證明。
10. 條款及保障會在繳交保費後於保單生效日起生效，並按每個保單年度續保，若本公司持續提供本計劃，保單則保證續保受保人至年齡128歲，惟要符合本計劃條款及保障的續保條文所載之規定。我們保留在續保時修訂條款及保障的權利。如有任何修訂，我們會於續保日期前不少於30日發出書面通知。而當本公司仍是認可的自願醫保產品提供者，此計劃保證續保。詳情請參閱本計劃的條款及保障。
11. 若在扣除無索償折扣後，根據條款及保障就無索償期作出索償並支付賠償，則無索償折扣應納入相關已付索償而重新計算，及在本公司的合理要求下，保單持有人須立即向本公司退回實際符合資格的無索償保費折扣金額和已收到的無索償保費折扣金額的差額。

為免存疑，決定無索償保費折扣時將參考招致醫療費用的保單年度，而並非入院或出院時的保單年度。您應細閱本認可產品的條款及保障，以了解無索償保費折扣的計算及支付方式。
12. 增值服務由第三方服務供應商提供及安排，該供應商為獨立承包商，並非本公司的代理。這些服務並不構成保單的一部分。本公司及第三方服務供應商均保留全權隨時終止或更改部分或全部服務的權利，並無需事先通知。我們對第三方服務供應商的任何行為或疏忽概不負責，亦不就第三方服務供應商所提供、供應或採購的任何服務作出任何聲明、保證或承諾。當使用服務時，您的保單必須仍然生效。詳情請參閱「安達自願醫保 (優裕) 計劃 — 增值服務單張」及相關服務的適用條款及細則。
13. 指定大灣區城市包括廣州、深圳、珠海、佛山、東莞及中山。此城市名單可在第三方服務供應商與本公司雙方同意下不時進行修改。
14. 在亞洲以外（適用於計劃1）及在美國（適用於計劃2）接受的任何非急症治療所招致的合資格費用及／或其他費用將按標準計劃條款及保障所附的保障表訂明之保障限額支付。精神科治療應付賠償只適用於香港住院。額外保障之出院後精神科門診治療應付賠償只適用於香港跟進門診。其他保障之次級病房現金保障應付賠償只適用於香港及／或澳門住院。詳情請參閱補充文件 — 賠償限制。

註：

- 本產品介紹冊中的「年齡」指受保人的實際年齡。
- 「您」或「您的」是指保單持有人。

安達自願醫保 (優裕) 計劃標準保費表 (港元)
非吸煙

保障範圍	亞洲 (計劃1)					全球不包括美國 (計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
0	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
1	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
2	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
3	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
4	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
5	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
6	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
7	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
8	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
9	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
10	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
11	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
12	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
13	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
14	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
15	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
16	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
17	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
18	7,396	4,236	3,623	3,102	2,677	12,096	7,680	5,944	5,171	4,672
19	7,408	4,243	3,643	3,117	2,687	12,195	7,734	5,961	5,205	4,720
20	7,419	4,251	3,662	3,131	2,696	12,295	7,789	5,979	5,239	4,768
21	7,724	4,389	3,764	3,202	2,748	12,545	8,084	6,187	5,404	4,925
22	8,042	4,531	3,869	3,275	2,801	12,801	8,390	6,402	5,574	5,088
23	8,373	4,678	3,977	3,350	2,855	13,328	8,708	6,625	5,750	5,256
24	8,717	4,830	4,088	3,426	2,910	14,017	9,038	6,855	5,931	5,430
25	9,075	4,987	4,200	3,505	2,964	15,042	9,380	7,093	6,118	5,609
26	9,553	5,195	4,408	3,638	3,057	15,886	9,901	7,462	6,488	5,862
27	10,056	5,411	4,626	3,776	3,153	16,778	10,450	7,851	6,880	6,127
28	10,586	5,636	4,855	3,920	3,252	17,720	11,030	8,260	7,296	6,404
29	10,917	5,776	4,998	4,009	3,313	18,310	11,393	8,515	7,557	6,576
30	11,144	5,871	5,096	4,070	3,355	18,715	11,642	8,690	7,736	6,693
31	11,324	5,997	5,126	4,144	3,415	18,998	11,862	8,853	7,859	6,857
32	11,507	6,125	5,157	4,219	3,476	19,286	12,086	9,019	7,984	7,025
33	11,693	6,256	5,188	4,295	3,538	19,578	12,315	9,188	8,111	7,197
34	11,806	6,336	5,207	4,342	3,576	19,755	12,454	9,291	8,188	7,302
35	11,881	6,390	5,219	4,373	3,602	19,875	12,548	9,360	8,239	7,374

* 最接近生日之年齡
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費 (包括附加保費 (如適用) 及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

安達自願醫保 (優裕) 計劃標準保費表 (港元)
非吸煙

保障範圍	亞洲 (計劃1)					全球不包括美國 (計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
36	12,069	6,446	5,316	4,422	3,642	20,325	12,680	9,556	8,364	7,448
37	12,260	6,503	5,415	4,459	3,672	20,785	12,813	9,756	8,459	7,504
38	12,454	6,560	5,515	4,471	3,682	21,255	12,948	9,960	8,491	7,523
39	12,572	6,594	5,576	4,483	3,692	21,542	13,029	10,084	8,523	7,542
40	12,650	6,617	5,617	4,496	3,702	21,736	13,084	10,167	8,555	7,560
41	13,284	7,201	5,925	4,719	3,959	22,784	13,776	10,671	9,000	8,195
42	13,950	7,672	6,167	4,953	4,164	23,883	14,504	11,200	9,468	8,706
43	14,649	7,836	6,250	5,199	4,235	25,035	15,271	11,755	9,961	8,883
44	15,085	8,003	6,334	5,352	4,307	25,753	15,751	12,101	10,269	9,064
45	15,383	8,174	6,419	5,456	4,379	26,243	16,079	12,338	10,479	9,250
46	16,127	8,605	6,919	5,879	4,708	27,531	16,858	12,929	11,043	9,807
47	16,907	9,059	7,319	6,217	4,971	28,883	17,675	13,443	11,536	10,296
48	17,725	9,537	7,457	6,334	5,062	30,301	18,531	13,869	11,946	10,705
49	18,235	9,836	7,598	6,453	5,154	31,185	19,064	14,198	12,263	11,022
50	18,582	10,041	7,742	6,575	5,248	31,789	19,428	14,422	12,479	11,239
51	19,530	10,434	8,074	6,803	5,427	33,128	20,163	14,964	12,985	11,650
52	20,357	10,773	8,362	6,999	5,581	34,524	20,926	15,527	13,422	12,004
53	21,043	11,053	8,600	7,160	5,707	35,979	21,718	16,111	13,782	12,295
54	21,573	11,267	8,783	7,283	5,804	37,495	22,540	16,717	14,059	12,518
55	21,933	11,413	8,906	7,366	5,870	39,075	23,393	17,346	14,246	12,670
56	23,316	12,097	9,395	7,780	6,163	41,718	24,868	18,435	15,137	13,460
57	24,786	12,822	9,911	8,217	6,471	44,539	26,436	19,592	16,084	14,299
58	26,349	13,590	10,456	8,679	6,794	47,551	28,103	20,822	17,090	15,190
59	28,010	14,404	11,031	9,167	7,134	50,767	29,875	22,129	18,159	16,137
60	29,775	15,266	11,637	9,682	7,491	54,200	31,760	23,517	19,293	17,142
61	32,471	16,401	12,537	10,522	8,171	59,230	34,730	25,632	21,107	18,712
62	35,581	18,047	13,846	11,541	8,913	64,727	37,978	27,937	23,092	20,426
63	39,178	20,338	15,676	12,776	9,722	70,734	41,530	30,450	25,263	22,296
64	43,346	22,379	17,313	14,078	10,605	77,299	45,414	33,189	27,638	24,338
65	48,189	24,625	19,120	15,372	11,569	84,474	49,660	36,173	30,237	26,566
66	50,587	26,316	20,297	16,315	12,188	88,603	52,406	38,313	32,027	27,902
67	52,988	27,691	21,248	16,875	12,841	92,933	55,304	40,580	33,923	29,306
68	55,380	28,945	22,111	17,316	13,529	97,475	58,363	42,981	35,931	30,780
69	57,752	30,055	22,872	17,875	13,959	100,306	60,279	44,489	37,192	31,700
70	60,094	30,729	23,331	18,746	14,253	102,239	61,591	45,525	38,057	32,329
71	61,797	31,555	23,956	19,721	14,991	106,506	64,160	47,421	39,079	33,346

* 最接近生日之年齡
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費 (包括附加保費 (如適用) 及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

安達自願醫保 (優裕) 計劃標準保費表 (港元)
非吸煙

保障範圍	亞洲 (計劃1)					全球不包括美國 (計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
72	64,097	32,669	24,798	20,579	15,767	110,951	66,836	49,396	40,457	34,537
73	66,912	34,029	25,827	21,387	16,583	115,581	69,624	51,454	42,141	36,067
74	70,303	35,664	27,063	22,182	17,093	120,405	72,528	53,597	44,164	37,977
75	74,503	37,683	28,588	22,961	17,441	125,429	75,553	55,830	46,663	39,742
76	79,687	39,978	30,495	24,007	18,259	134,006	80,353	59,426	49,925	42,766
77	85,003	42,312	32,446	25,225	19,116	143,170	85,458	63,253	53,251	45,866
78	90,430	44,677	34,432	26,835	20,013	152,960	90,888	67,327	56,625	49,028
79	94,917	46,620	36,071	28,197	20,952	163,420	96,663	71,663	60,028	52,233
80	97,505	47,735	37,015	29,409	21,935	174,595	102,805	76,278	63,441	55,462
81	98,910	48,419	37,545	29,829	22,246	177,112	104,285	77,375	64,352	56,258
82^	101,092	49,483	38,368	30,480	22,730	181,025	106,586	79,079	65,768	57,494
83^	102,808	50,320	39,015	30,993	23,110	184,102	108,395	80,420	66,882	58,467
84^	104,834	51,307	39,779	31,598	23,559	187,737	110,532	82,003	68,197	59,616
85^	108,651	53,200	41,256	32,017	24,159	190,254	112,012	83,100	69,108	60,412
86^	110,406	54,056	41,918	32,529	24,544	193,331	113,821	84,440	70,222	61,384
87^	112,159	54,911	42,580	33,041	24,928	196,404	115,627	85,779	71,334	62,356
88^	114,072	55,844	43,302	33,600	25,348	199,761	117,601	87,241	72,549	63,417
89^	115,825	56,699	43,963	34,112	25,732	202,838	119,410	88,581	73,662	64,389
90^	117,741	58,311	44,686	34,671	26,153	206,193	121,382	90,043	74,876	65,450
91^	119,812	59,334	45,468	35,276	26,607	209,828	123,519	91,626	76,192	66,599
92^	121,726	60,278	46,190	35,834	27,027	213,185	125,493	93,088	77,407	67,660
93^	123,319	61,064	46,791	36,300	27,376	215,982	127,137	94,307	78,419	68,544
94^	125,392	62,087	47,573	36,905	27,831	219,617	129,274	95,890	79,735	69,693
95^	126,510	62,639	47,995	37,231	28,076	221,573	130,424	96,742	80,442	70,311
96^	128,900	63,818	48,897	37,929	28,600	225,769	132,891	98,570	81,961	71,638
97^	130,495	64,605	49,499	38,395	28,950	228,564	134,534	99,788	82,973	72,521
98^	132,409	65,549	50,221	38,954	29,369	231,919	136,507	101,249	84,187	73,582
99^	134,162	66,414	50,882	39,466	29,754	234,996	138,316	102,590	85,300	74,554
100^	135,978	67,310	51,568	39,996	30,152	238,182	140,189	103,977	86,453	75,561
101^	137,779	68,199	52,247	40,522	30,547	241,339	142,045	105,353	87,596	76,559
102^	139,602	69,099	52,935	41,054	30,947	244,538	143,925	106,746	88,754	77,570
103^	141,451	70,011	53,633	41,594	31,352	247,782	145,833	108,159	89,928	78,596
104^	143,323	70,935	54,340	42,141	31,763	251,066	147,763	109,590	91,116	79,634
105^	145,224	71,873	55,057	42,696	32,180	254,394	149,720	111,039	92,320	80,686
106^	147,145	72,821	55,782	43,256	32,601	257,767	151,703	112,509	93,541	81,752
107^	149,095	73,783	56,517	43,826	33,029	261,186	153,713	113,998	94,778	82,833

* 最接近生日之年齡 ^ 只適用於續保
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費 (包括附加保費 (如適用) 及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

安達自願醫保(優裕)計劃標準保費表(港元)
非吸煙

保障範圍	亞洲(計劃1)					全球不包括美國(計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
108^	151,069	74,757	57,262	44,402	33,462	264,648	155,748	115,506	96,031	83,927
109^	153,069	75,744	58,017	44,986	33,901	268,156	157,810	117,034	97,301	85,036
110^	155,097	76,745	58,782	45,578	34,345	271,713	159,901	118,583	98,588	86,160
111^	157,152	77,759	59,558	46,178	34,796	275,313	162,018	120,152	99,891	87,298
112^	159,231	78,785	60,342	46,785	35,252	278,964	164,165	121,742	101,213	88,452
113^	161,339	79,825	61,138	47,401	35,714	282,665	166,340	123,354	102,552	89,622
114^	163,479	80,881	61,945	48,026	36,184	286,412	168,543	124,987	103,908	90,806
115^	165,643	81,949	62,762	48,658	36,658	290,209	170,775	126,640	105,282	92,006
116^	167,838	83,032	63,590	49,299	37,140	294,058	173,039	128,317	106,675	93,223
117^	170,061	84,129	64,429	49,948	37,627	297,957	175,330	130,015	108,086	94,455
118^	172,313	85,240	65,279	50,605	38,121	301,908	177,653	131,737	109,516	95,704
119^	174,597	86,367	66,141	51,272	38,622	305,912	180,007	133,481	110,965	96,970
120^	176,910	87,509	67,013	51,947	39,129	309,968	182,392	135,248	112,433	98,252
121^	179,254	88,665	67,898	52,632	39,643	314,079	184,809	137,039	113,921	99,552
122^	181,628	89,837	68,794	53,325	40,164	318,243	187,257	138,852	115,428	100,868
123^	184,033	91,024	69,701	54,027	40,691	322,465	189,739	140,691	116,956	102,202
124^	186,473	92,228	70,622	54,740	41,226	326,740	192,252	142,554	118,503	103,554
125^	188,942	93,446	71,554	55,461	41,768	331,072	194,799	144,441	120,071	104,923
126^	191,447	94,682	72,499	56,192	42,317	335,465	197,382	146,354	121,661	106,312
127^	193,985	95,934	73,457	56,933	42,874	339,913	199,997	148,292	123,270	107,717

* 最接近生日之年齡 ^ 只適用於續保
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費(包括附加保費(如適用)及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

安達自願醫保 (優裕) 計劃標準保費表 (港元)
吸煙

保障範圍	亞洲 (計劃1)					全球不包括美國 (計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
0	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
1	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
2	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
3	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
4	15,532	8,962	7,426	6,428	5,528	25,600	16,218	12,590	10,908	9,810
5	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
6	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
7	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
8	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
9	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
10	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
11	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
12	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
13	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
14	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
15	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
16	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
17	14,770	8,456	7,208	6,176	5,336	23,994	15,252	11,852	10,276	9,248
18	8,136	4,659	3,986	3,412	2,945	13,305	8,448	6,538	5,689	5,139
19	8,148	4,668	4,007	3,428	2,955	13,414	8,508	6,557	5,726	5,191
20	8,161	4,676	4,028	3,444	2,966	13,525	8,568	6,577	5,763	5,245
21	8,496	4,828	4,140	3,522	3,023	13,800	8,892	6,806	5,944	5,418
22	8,846	4,984	4,256	3,603	3,081	14,081	9,229	7,042	6,131	5,597
23	9,210	5,146	4,375	3,685	3,141	14,661	9,579	7,288	6,325	5,782
24	9,589	5,313	4,497	3,769	3,201	15,419	9,942	7,541	6,524	5,973
25	9,983	5,486	4,620	3,856	3,260	16,546	10,318	7,802	6,730	6,170
26	10,508	5,715	4,849	4,002	3,363	17,475	10,891	8,208	7,137	6,448
27	11,062	5,952	5,089	4,154	3,468	18,456	11,495	8,636	7,568	6,740
28	11,645	6,200	5,341	4,312	3,577	19,492	12,133	9,086	8,026	7,044
29	12,009	6,354	5,498	4,410	3,644	20,141	12,532	9,367	8,313	7,234
30	12,258	6,458	5,606	4,477	3,691	20,587	12,806	9,559	8,510	7,362
31	12,456	6,597	5,639	4,558	3,757	20,898	13,048	9,738	8,645	7,543
32	12,658	6,738	5,673	4,641	3,824	21,215	13,295	9,921	8,782	7,728
33	12,862	6,882	5,707	4,725	3,892	21,536	13,547	10,107	8,922	7,917
34	12,987	6,970	5,728	4,776	3,934	21,731	13,699	10,220	9,007	8,032
35	13,069	7,029	5,741	4,810	3,962	21,863	13,803	10,296	9,063	8,111

* 最接近生日之年齡
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費 (包括附加保費 (如適用) 及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

安達自願醫保 (優裕) 計劃標準保費表 (港元)
吸煙

保障範圍	亞洲 (計劃1)					全球不包括美國 (計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
36	13,276	7,091	5,848	4,864	4,006	22,358	13,948	10,512	9,200	8,193
37	13,486	7,153	5,957	4,905	4,039	22,864	14,094	10,732	9,305	8,254
38	13,699	7,216	6,067	4,918	4,050	23,381	14,243	10,956	9,340	8,275
39	13,829	7,253	6,134	4,931	4,061	23,696	14,332	11,092	9,375	8,296
40	13,915	7,279	6,179	4,946	4,072	23,910	14,392	11,184	9,411	8,316
41	14,612	7,921	6,518	5,191	4,355	25,062	15,154	11,738	9,900	9,015
42	15,345	8,439	6,784	5,448	4,580	26,271	15,954	12,320	10,415	9,577
43	16,114	8,620	6,875	5,719	4,659	27,539	16,798	12,931	10,957	9,771
44	16,594	8,803	6,967	5,887	4,738	28,328	17,326	13,311	11,296	9,970
45	16,921	8,991	7,061	6,002	4,817	28,867	17,687	13,572	11,527	10,175
46	17,740	9,466	7,611	6,467	5,179	30,284	18,544	14,222	12,147	10,788
47	18,598	9,965	8,051	6,839	5,468	31,771	19,443	14,787	12,690	11,326
48	19,498	10,491	8,203	6,967	5,568	33,331	20,384	15,256	13,141	11,776
49	20,059	10,820	8,358	7,098	5,669	34,304	20,970	15,618	13,489	12,124
50	20,440	11,045	8,516	7,233	5,773	34,968	21,371	15,864	13,727	12,363
51	21,483	11,477	8,881	7,483	5,970	36,441	22,179	16,460	14,284	12,815
52	22,393	11,850	9,198	7,699	6,139	37,976	23,019	17,080	14,764	13,204
53	23,147	12,158	9,460	7,876	6,278	39,577	23,890	17,722	15,160	13,525
54	23,730	12,394	9,661	8,011	6,384	41,245	24,794	18,389	15,465	13,770
55	24,126	12,554	9,797	8,103	6,457	42,983	25,732	19,081	15,671	13,937
56	25,648	13,307	10,335	8,558	6,779	45,890	27,355	20,279	16,651	14,806
57	27,265	14,104	10,902	9,039	7,118	48,993	29,080	21,551	17,692	15,729
58	28,984	14,949	11,502	9,547	7,473	52,306	30,913	22,904	18,799	16,709
59	30,811	15,844	12,134	10,084	7,847	55,844	32,863	24,342	19,975	17,751
60	32,753	16,793	12,801	10,650	8,240	59,620	34,936	25,869	21,222	18,856
61	35,718	18,041	13,791	11,574	8,988	65,153	38,203	28,195	23,218	20,583
62	39,139	19,852	15,231	12,695	9,804	71,200	41,776	30,731	25,401	22,469
63	43,096	22,372	17,244	14,054	10,694	77,807	45,683	33,495	27,789	24,526
64	47,681	24,617	19,044	15,486	11,666	85,029	49,955	36,508	30,402	26,772
65	53,008	27,088	21,032	16,909	12,726	92,921	54,626	39,790	33,261	29,223
66	55,646	28,948	22,327	17,947	13,407	97,463	57,647	42,144	35,230	30,692
67	58,287	30,460	23,373	18,563	14,125	102,226	60,834	44,638	37,315	32,237
68	60,918	31,840	24,322	19,048	14,882	107,223	64,199	47,279	39,524	33,858
69	63,527	33,061	25,159	19,663	15,355	110,337	66,307	48,938	40,911	34,870
70	66,103	33,802	25,664	20,621	15,678	112,463	67,750	50,078	41,863	35,562
71	67,977	34,711	26,352	21,693	16,490	117,157	70,576	52,163	42,987	36,681

* 最接近生日之年齡
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費 (包括附加保費 (如適用) 及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

安達自願醫保 (優裕) 計劃標準保費表 (港元)
吸煙

保障範圍	亞洲 (計劃1)					全球不包括美國 (計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
72	70,507	35,936	27,278	22,637	17,344	122,046	73,520	54,336	44,503	37,991
73	73,603	37,432	28,410	23,526	18,241	127,139	76,586	56,599	46,355	39,674
74	77,333	39,230	29,769	24,400	18,802	132,446	79,781	58,957	48,580	41,775
75	81,953	41,451	31,447	25,257	19,185	137,972	83,108	61,413	51,329	43,716
76	87,656	43,976	33,545	26,408	20,085	147,407	88,388	65,369	54,918	47,043
77	93,503	46,543	35,691	27,748	21,028	157,487	94,004	69,578	58,576	50,453
78	99,473	49,145	37,875	29,519	22,014	168,256	99,977	74,060	62,288	53,931
79	104,409	51,282	39,678	31,017	23,047	179,762	106,329	78,829	66,031	57,456
80	107,256	52,509	40,717	32,350	24,129	192,055	113,086	83,906	69,785	61,008
81	108,801	53,261	41,300	32,812	24,471	194,823	114,714	85,113	70,787	61,884
82^	111,201	54,431	42,205	33,528	25,003	199,128	117,245	86,987	72,345	63,243
83^	113,089	55,352	42,917	34,092	25,421	202,512	119,235	88,462	73,570	64,314
84^	115,317	56,438	43,757	34,758	25,915	206,511	121,585	90,203	75,017	65,578
85^	119,516	58,520	45,382	35,219	26,575	209,279	123,213	91,410	76,019	66,453
86^	121,447	59,462	46,110	35,782	26,998	212,664	125,203	92,884	77,244	67,522
87^	123,375	60,402	46,838	36,345	27,421	216,044	127,190	94,357	78,467	68,592
88^	125,479	61,428	47,632	36,960	27,883	219,737	129,361	95,965	79,804	69,759
89^	127,408	62,369	48,359	37,523	28,305	223,122	131,351	97,439	81,028	70,828
90^	129,515	64,142	49,155	38,138	28,768	226,812	133,520	99,047	82,364	71,995
91^	131,793	65,267	50,015	38,804	29,268	230,811	135,871	100,789	83,811	73,259
92^	133,899	66,306	50,809	39,417	29,730	234,504	138,042	102,397	85,148	74,426
93^	135,651	67,170	51,470	39,930	30,114	237,580	139,851	103,738	86,261	75,398
94^	137,931	68,296	52,330	40,596	30,614	241,579	142,201	105,479	87,709	76,662
95^	139,161	68,903	52,795	40,954	30,884	243,730	143,466	106,416	88,486	77,342
96^	141,790	70,200	53,787	41,722	31,460	248,346	146,180	108,427	90,157	78,802
97^	143,545	71,066	54,449	42,235	31,845	251,420	147,987	109,767	91,270	79,773
98^	145,650	72,104	55,243	42,849	32,306	255,111	150,158	111,374	92,606	80,940
99^	147,578	73,055	55,970	43,413	32,729	258,496	152,148	112,849	93,830	82,009
100^	149,576	74,041	56,725	43,996	33,167	262,000	154,208	114,375	95,098	83,117
101^	151,557	75,019	57,472	44,574	33,602	265,473	156,250	115,888	96,356	84,215
102^	153,562	76,009	58,229	45,159	34,042	268,992	158,318	117,421	97,629	85,327
103^	155,596	77,012	58,996	45,753	34,487	272,560	160,416	118,975	98,921	86,456
104^	157,655	78,029	59,774	46,355	34,939	276,173	162,539	120,549	100,228	87,597
105^	159,746	79,060	60,563	46,966	35,398	279,833	164,692	122,143	101,552	88,755
106^	161,860	80,103	61,360	47,582	35,861	283,544	166,873	123,760	102,895	89,927
107^	164,005	81,161	62,169	48,209	36,332	287,305	169,084	125,398	104,256	91,116

* 最接近生日之年齡 ^ 只適用於續保
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費 (包括附加保費 (如適用) 及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

安達自願醫保(優裕)計劃標準保費表(港元)
吸煙

保障範圍	亞洲(計劃1)					全球不包括美國(計劃2)				
自付費	0	25,000	50,000	100,000	150,000	0	25,000	50,000	100,000	150,000
年齡*	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
108^	166,176	82,233	62,988	48,842	36,808	291,113	171,323	127,057	105,634	92,320
109^	168,376	83,318	63,819	49,485	37,291	294,972	173,591	128,737	107,031	93,540
110^	170,607	84,420	64,660	50,136	37,780	298,884	175,891	130,441	108,447	94,776
111^	172,867	85,535	65,514	50,796	38,276	302,844	178,220	132,167	109,880	96,028
112^	175,154	86,664	66,376	51,464	38,777	306,860	180,582	133,916	111,334	97,297
113^	177,473	87,808	67,252	52,141	39,285	310,932	182,974	135,689	112,807	98,584
114^	179,827	88,969	68,140	52,829	39,802	315,053	185,397	137,486	114,299	99,887
115^	182,207	90,144	69,038	53,524	40,324	319,230	187,853	139,304	115,810	101,207
116^	184,622	91,335	69,949	54,229	40,854	323,464	190,343	141,149	117,343	102,545
117^	187,067	92,542	70,872	54,943	41,390	327,753	192,863	143,017	118,895	103,901
118^	189,544	93,764	71,807	55,666	41,933	332,099	195,418	144,911	120,468	105,274
119^	192,057	95,004	72,755	56,399	42,484	336,503	198,008	146,829	122,062	106,667
120^	194,601	96,260	73,714	57,142	43,042	340,965	200,631	148,773	123,676	108,077
121^	197,179	97,532	74,688	57,895	43,607	345,487	203,290	150,743	125,313	109,507
122^	199,791	98,821	75,673	58,658	44,180	350,067	205,983	152,737	126,971	110,955
123^	202,436	100,126	76,671	59,430	44,760	354,712	208,713	154,760	128,652	112,422
124^	205,120	101,451	77,684	60,214	45,349	359,414	211,477	156,809	130,353	113,909
125^	207,836	102,791	78,709	61,007	45,945	364,179	214,279	158,885	132,078	115,415
126^	210,592	104,150	79,749	61,811	46,549	369,012	217,120	160,989	133,827	116,943
127^	213,384	105,527	80,803	62,626	47,161	373,904	219,997	163,121	135,597	118,489

* 最接近生日之年齡 ^ 只適用於續保
備註：

1. 此標準保費表並未包括由保險業監管局徵收的保費徵費。請瀏覽https://www.ia.org.hk/tc/infocenter/faqs/faqs_levy.html了解詳情。
2. 所需支付保費將於每次續保時根據受保人的年齡按當時生效的標準保費表調整。
3. 本公司在有需要時會向所有同一類別保單調整標準保費表。以上列出的標準保費並不能視為實際未來所需支付的標準保費。本公司會在每個保單年度終結前以書面形式通知保單持有人來年實際所需支付的保費(包括附加保費(如適用)及保費徵費。
4. 以上所列保費為年繳保費。不同保費繳費方式的每期保費之保費繳交因素為：年繳=1.0000；半年繳=0.5125；季繳=0.2594；月繳=0.0872。保費繳費方式的計算方法為年繳保費乘以保費繳交因素，並調整至小數點後兩位。

重要資料

本產品介紹冊的產品資料不包含本計劃保障的完整條款，有關完整條款載於保單文件中並僅供一般參考之用，並非保單的一部份。有關各詞彙的定義，請參閱保單條款。本產品介紹冊提供對此產品主要特點的概述、收費、不保事項及賠償給付條件等之詳情及完整條款及細則，投保前應與涵蓋產品資訊的其他資料一併閱讀。此類資料包括但不限於(i)載有詳細條款及細則的條款及保障及；(ii)利益說明(如有)、保單文件及其他相關推銷資料，這些資料可因應要求提供。如有需要，您亦可考慮尋求獨立專業意見。本計劃可作為獨立保單而毋須捆綁式地與其他種類的保險產品一併購買。

安達自願醫保 (優裕) 計劃是認可自願醫保計劃，不含任何儲蓄成分，為醫療需求的人士而設，提供財務支援保障，有助應對突如其來的挑戰。

主要產品風險

以下資料旨在協助您於投保前進一步了解此產品的主要產品風險，敬請留意：

- 保費繳付期**
除非您打算就已選擇的保費繳付期支付全期保費，否則不應投保此產品。如果提前停止支付保費，您的保單或會終止。保單提前終止會導致您損失保險保障甚或是已繳保費。
- 保費調整**
本公司將根據多項因素包括但不限於本公司對醫療趨勢、醫療費用通脹、投資回報、理賠、保單退保及開支等方面之預期及經驗，保留權利在每個續保日檢討及調整此產品的保費率。
- 信貸風險**
此產品由本公司發行及承保，您的保單因此須承受我們的信貸風險。如果我們無法履行保單下的財務責任，您可能會損失保險保障及已繳保費。
- 通脹風險**
您應留意通脹會導致未來的醫療費用增加。因此，此產品的賠償金額及保費率於將來都有可能受調整，以反映通脹。

- 終止**
在下列任何情況下 (以最先者為準)，安達自願醫保 (優裕) 計劃及其保障將自動終止：
 - (a) 按條款及保障規定，保單持有人在寬限期屆滿時仍未繳交保費；或
 - (b) 受保人身故翌日；或
 - (c) 本公司不再獲《保險業條例》授權承保或繼續承保本計劃。終止將以終止生效日的00:00時起失效。
在保單終止後，保單的保障亦即告終止。除非另有說明，任何現保單年度及過往所有保單年度已繳交的保費，均不獲退還。若保單是按(a)終止，終止生效日為未付保費的原到期日。若保單是按(b)或(c)終止，則本公司必須按比例退還現保單年度已支付的相關保費。
您可遞交我們指定的表格取消您的保單。如需要索取有關表格副本，請聯絡您的持牌保險中介人或致電本公司客戶服務中心 +852 2894 9833。
詳情請參閱條款及保障。

賠償限制

- 地域範圍限制**
 - (a) 除條款及保障第六部分第3(i)節列明的精神科治療，補充文件 – 額外保障第一部分第13節列明的出院後精神科門診治療及補充文件 – 其他保障第一部分第1節列明的次級病房現金保障外，條款及保障內所有保障必須受保障表所列明的地域範圍限制 (即「亞洲」或「全球不包括美國」) 所規限。
 - (b) 條款及保障第六部分第3(i)節的保障只賠償在香港境內住院接受精神科治療所收取的合資格費用，而補充文件 – 其他保障第一部分第1節列明的次級病房現金保障則只會就香港及／或澳門的住院作出賠償。
 - (c) 補充文件 – 額外保障第一部分第13節列明的出院後精神科門診治療只會就於香港的跟進門診治療作出賠償。
 - (d) 就任何在中國內地招致的合資格費用及／或其他費用，根據條款及保障可獲的應付賠償，須受補充文件第一部分第2節所述的適用限制規限，惟補充文件 – 額外保障第一部分第3節所述的居家看護費保障、補充文件 – 額外保障第一部分第8(a)節所述的家居設備提升保障及補充文件 – 額外保障第一部分第14節所述的善終服務保障除外。
 - (e) 若於保障地域範圍以外的地方接受任何非急症治療，最終賠償的合資格費用及／或其他費用金額將以補充文件 - 賠償限制內第一部分第4(b)節的公式計算。
 - (f) 就保障地域範圍以外進行的任何急症治療，任何招致的合資格費用及／或其他費用將按條款及保障賠償及須根據補充文件 – 賠償限制第一部分第4(a)(i)節列明的公式計算，並須受限於補充文件 – 賠償限制第一部分第3節所述的適用限制。

2. 選擇醫院的限制

- (a) 補充文件 – 其他保障第一部分第1節的應付賠償只適用於香港及／或澳門私家醫院之住院，並入住保障表中所列受保人的合資格病房級別以下級別之病房級別。
- (b) 就中國內地的任何醫院收取的任何合資格費用及／或其他費用，

	若該醫院是	計算方法	自付費／ 摺為您自付費
1	中華人民共和國政府評定為「二級」或以上的醫院，而該醫院並非在上述本公司網站的產品專頁所刊載之中國內地指定醫院名單中	該合資格費用及／或其他費用將按本條款及保障賠償及須根據本補充文件 – 賠償限制第一部分第4(a)(ii)節列明的公式計算	摺為您自付費
2	在上述本公司網站的產品專頁所刊載之中國內地指定醫院名單中	該合資格費用及／或其他費用將按本條款及保障賠償及須根據本補充文件 – 賠償限制第一部分第4(a)(i)節列明的公式計算	自付費
3	(i) 不是中華人民共和國政府評定為「二級」或以上的醫院；及 (ii) 並非在本公司網站 (life.chubb.com/hk) 的「安達自願醫保 (優裕) 計劃」產品專頁所刊載之中國內地指定醫院名單中	所招致的合資格費用及／或其他費用將以本補充文件 – 賠償限制的第一部分第4(b)節的公式計算	自付費

- (c) 本公司有權就中國內地指定醫院名單不時作出更改、更新及修訂。本公司建議保單持有人及／或受保人事前應參考本公司網站 (life.chubb.com/hk) 的「安達自願醫保 (優裕) 計劃」產品專頁內所列之最新名單。本公司有義務向保單持有人及受保人提供最新資訊，包括當本公司收到相關要求時。
- 詳情請參閱條款及保障及補充文件 – 賠償限制。

3. 選擇病房級別限制

- (a) 若受保人於住院期間在自願的情況下入住相比保障表內所示的合資格病房級別較高之醫院病房級別，任何在條款及保障第六部分第3(a)至(j)及(l)節及補充文件 – 額外保障之第一部分第1、2、7、9、10及11節的應付賠償須受限於下述的病房級別調整因子：

於保障表內指定的合資格病房級別	受保人於住院期間實際佔用的病房級別	病房級別調整因子
半私家房	標準私家房	50%
	高於標準私家房	25%
標準私家房	高於標準私家房	25%

- (b) 若因以下情況入住相比合資格病房級別較高之病房級別，上述第3(a)節所述的病房級別調整因子將不適用：
- i. 在接受急症治療時，因住院房間短缺而無法入住合資格級別的病房；
- ii. 因需要隔離而入住特定級別的病房；或
- iii. 不涉及保單持有人及／或受保人個人偏好的其他原因。

一般不保事項

本公司不會賠償與下列項目相關或由其引致的費用 -

- 任何非醫療所需治療、治療程序、藥物、檢測或服務的費用。
- 若純粹為接受診斷程序或專職醫療服務（包括但不限於物理治療、職業治療及言語治療）而住院，該住院期間所招致的全部或部分費用。惟若該等程序或服務是在註冊醫生建議下因而進行醫療所需的診斷，或無法以為日症病人提供醫療服務的方式下有效地進行的傷病治療，則不屬此項。
- 在保單生效日前，因感染或出現人體免疫力缺乏病毒（“HIV”）及其相關的傷病所招致的費用。不論保單持有人或受保人在遞交投保申請文件（若本公司在條款及保障第一部分第8節提出要求，則包括相關必需資料的任何更新及改動）時是否知悉，若此傷病在保單生效日前已存在，條款及保障則不會賠償此傷病。若無法證明初次感染或出現此傷病的時間，則此傷病於保單生效日起計5年內發病，將被推定為於保單生效日前已感染或出現；若在這5年後發病，將被推定為於保單生效日後感染或出現。

惟本節的不保事項並不適用於因性侵犯、醫療援助、器官移植、輸血或捐血、或出生時受HIV感染所引致的傷病，有關賠償將按條款及保障內其他條款處理。
- 因倚賴或過量服用藥物、酒精、毒品或類似物質（或受其影響）、故意自殘身體或企圖自殺、參與非法活動、或性病及經由性接觸傳染的疾病或其後遺症（HIV及其相關的傷病將按條款及保障第七部分第3節處理）的醫療服務費用。
- 以下服務的收費 -
 - (a) 以美容或整容為目的的服務，惟受保人因意外而受傷，並於意外後90日內接受的必要醫療服務；或受保於補充文件 - 額外保障第一部分第9節的重建手術保障則不屬此項；或
 - (b) 矯正視力或屈光不正的服務，而該等視力問題可透過驗配眼鏡或隱形眼鏡矯正，包括但不限於眼部屈光治療、角膜激光矯視手術（LASIK），以及任何相關的檢測、治療程序及服務。
- 預防性治療及預防性護理的費用，包括但不限於並無症狀下的一般身體檢查、定期檢測或篩查程序、或僅因受保人及／或其家人過往病歷而進行的篩查或監測程序、頭髮重金屬元素分析、接種疫苗或健康補充品。為免存疑，此不保事項不適用於 -
 - (a) 為了避免因接受其他醫療服務引起的併發症而進行的治療、監測、檢查或治療程序；
 - (b) 移除癌前病變；及
 - (c) 為預防過往傷病復發或其併發症的治療。

- 牙科醫生進行的牙科治療及口腔頷面手術的費用，惟受保人因意外引致在住院期間接受的急症治療及手術，或受保於補充文件 - 額外保障第一部分第6節之緊急牙科治療保障則不屬此項。出院後的跟進牙科治療及口腔手術則不會獲得賠償。
- 下列醫療服務及輔導服務的費用 - 產科狀況及其併發症，包括但不限於懷孕、分娩、墮胎或流產的診斷檢測；節育或恢復生育；任何性別的結紮或變性；不育（包括體外受孕或任何其他人工受孕）；以及性機能失常，包括但不限於任何原因導致的陽萎、不舉或早泄；惟受保於補充文件 - 額外保障第一部分第7節之懷孕併發症保障則不屬此項。
- 購買屬耐用用品的醫療設備及儀器的費用，包括但不限於輪椅、床及家具、呼吸道壓力機及面罩、可攜式氧氣及氧氣治療儀器、血液透析機、運動設備、眼鏡、助聽器、特殊支架、輔助步行器具、非處方藥物、家居使用的空氣清新機或空調及供熱裝置；惟受保於補充文件 - 額外保障第一部分第8(a)節之家居設備提升保障則不屬此項。為免存疑，住院期間或日間手術當日所租用的醫療設備及儀器則不屬此項。
- 傳統中醫治療的費用，包括但不限於中草藥治療、跌打、針灸、穴位按摩及推拿，以及另類治療，包括但不限於催眠治療、氣功、按摩治療、香薰治療、自然療法、水療法、順勢療法及其他類似的治療，惟受保於補充文件 - 額外保障第一部分第8(b)節之中風輔助保障及第12節之出院／日間手術後門診輔助保障則不屬此項。
- 按接受治療、治療程序、檢測或服務所在地的普遍標準（或尚未經當地認可機構批准）界定為實驗性或未經證實醫療成效的醫療技術或治療程序的費用。
- 受保人年屆8歲前發病或確診的先天性疾病所招致的醫療服務費用。
- 已獲任何法律，或由任何政府、僱主或第三方提供的醫療或保險計劃賠償的合資格費用。
- 因戰爭（不論宣戰與否）、內戰、侵略、外敵行動、敵對行動、叛亂、革命、起義、或軍事政變或奪權事故所招致的治療費用。

「醫療所需」及「合理及慣常」

本公司會賠償合資格費用及／或其他符合醫療所需並且合理及慣常之費用。

「醫療所需」是指按照一般公認的醫療標準，就診斷或治療相關傷病接受醫療服務的需要，而醫療服務必須符合下列條件－

- 需要註冊醫生的專業知識或轉介；
- 符合該傷病的診斷及治療所需；
- 按良好而審慎的醫學標準及主診註冊醫生審慎的專業判斷提供，而非主要為對受保人、其家庭成員、照顧人員或主診註冊醫生帶來方便或舒適而提供；
- 在環境最適當及符合一般公認的醫療標準的設備下，提供醫療服務；及
- 按主診註冊醫生審慎的專業判斷，以最適當的水平向受保人安全及有效地提供。

「合理及慣常」是指就醫療服務的收費而言，對情況類似的人士（例如同性別及相近年齡），就類似傷病提供類似治療、服務或物料時，不超過當地相關醫療服務供應者收取的一般收費範圍的水平。合理及慣常的收費水平由本公司合理及絕對真誠地決定，在任何情況下，此收費不得高於實際收費。

本公司必須參照以下資料（如適用）以釐定合理及慣常收費－

- 由保險或醫學業界進行的治療或服務費用統計及調查；
- 公司內部或業界的賠償統計；
- 政府憲報；及／或
- 提供治療、服務或物料當地的其他相關參考資料。

索償

所有就條款及保障作出的索償申請必須於受保人出院或進行及完成相關醫療服務（當沒有住院時）當日起90日內提交予本公司。提交索償申請時必須包括下列文件及資料，否則有關索償申請會被視為無效或不完整，而本公司亦不會給予賠償－

- (a) 所有收據正本及／或分項賬單正本連同診斷、治療類別、治療程序、檢測或服務的證明；及
- (b) 所有本公司合理要求的相關資料、證明書、報告、證據、轉介信及其他數據或資料。

若保單持有人的索償申請未能於上述期限內提交，保單持有人必須通知本公司，否則本公司將有權拒絕其於上述期限後提交的索償申請。

所有在本公司合理要求下，而保單持有人理應能提供的相關證明書、資料及證據，其所需費用必須由保單持有人支付。在收到保單持有人提交所有(a)及(b)項的資料後，若本公司仍需索取更多證書、資料及證據以核實索償，相關費用則必須由本公司負責。

如需要索取索償表格，請聯絡您的持牌保險中介人或致電本公司客戶服務中心+852 2894 9833，或於本公司網頁 life.chubb.com/hk 下載。

披露

倘若您的保單是透過欺詐性失實陳述或欺詐性隱瞞而獲得，則您的保單將被視為自開立時起即屬無效，而所有根據保單繳付給我們的款項將被沒收。

冷靜期

如您不滿意您的保單，您有權將之取消。您可於緊接保單交付予您或您的指定代表，或緊接該有關可以領取保單以及冷靜期屆滿日的通知書交付予您或您的指定代表之日起計的21個曆日的期間（以較先者為準），向安達人壽保險香港有限公司（地址為香港銅鑼灣告士打道311號皇室大廈安達人壽大樓35樓）提交簽署聲明及退還保單（如有），以取消保單。若第21個曆日當天並非工作天，則冷靜期包括隨後的首個工作天。

保單取消時，本公司將以您原先繳付的貨幣退回所有已繳的保費總額（並不包括任何利息），及扣除本公司根據保單給您發放的任何金額，而退回的所有已繳保費須受於取消保單時之匯率波動所影響。退款金額上限為您已就保單所繳付之總額（按原先繳付的貨幣單位計算）。

冷靜期過後，若保單持有人在該保單年度期間沒有在本保單下獲得任何賠償，保單持有人可以在30日前以書面方式通知本公司要求取消本保單。

保險業監管局收取保費徵費

由2018年1月1日起，凡在香港簽發的保單，保險業監管局將向保單持有人收取保費徵費。

有關徵費及其收取安排之詳情，請瀏覽本公司網站 life.chubb.com/hk 或聯絡本公司客戶服務中心+852 2894 9833查詢。如出現本公司需要退回閣下全部或部分已繳保費的情況（例如於冷靜期內取消保單），閣下所繳的保費徵費亦會按比例一併退回。

每個明天 始終同在

CHUBB®

聯絡我們

安達人壽保險香港有限公司

香港銅鑼灣告士打道311號
皇室大廈安達人壽大樓35樓

🌐 life.chubb.com/hk

☎ 2894 9833

本產品介紹冊由安達人壽保險香港有限公司印製及分發。本產品介紹冊只擬在香港分發，不應詮釋為在香港以外地區要約出售保險產品或游說購買或提供保險產品的邀請。

本產品介紹冊中的「安達人壽」、「本公司」、「我們」或「我們的」為安達人壽保險香港有限公司的簡稱。

©2026安達。保障由一間或多間附屬公司承保。並非所有保障可於所有司法管轄區提供。Chubb®及其相關標誌，乃安達的受保護註冊商標。